

EN ES

THE SMART CONTRACEPTION



**MED***intim*  
personal healthcare



# Caya<sup>®</sup> *contoured diaphragm*

## **Instruction manual**

Contraceptive diaphragm  
Natural, safe, hormone-free

## **Manual de instrucciones**

Diafragma para  
la anticoncepción  
Natural, seguro, sin hormonas

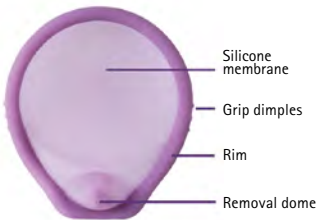
# Caya® *contoured diaphragm*

## Instruction manual

### Read the instructions for use before using the Caya® diaphragm.

Your Caya® diaphragm is a safe and easy-to-use contraceptive method. Always use Caya® in combination with a contraceptive gel. The shape of the Caya® diaphragm is designed to fit the female anatomy. One size is sufficient and fits most women.

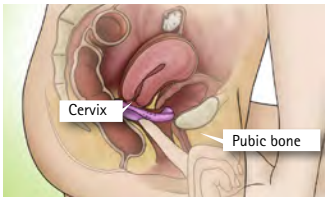
### Your Caya® diaphragm looks like this:



- **Silicone membrane** is placed over the cervix and prevents entry of the sperm cells into the uterus.
- **Grip dimples:** to facilitate vaginal insertion.
- **Flexible rim:** to ensure correct position.
- **Removal dome** on the front of the diaphragm to facilitate an removal from the vagina.

### What is the position of the Caya® diaphragm in the vagina?

When inserted correctly, the diaphragm covers the cervix and is positioned in the upper part of the vagina, between the pubic bone and the vaginal walls.



During and after sexual intercourse, the Caya® diaphragm prevents sperm cells from entering through the cervix into the uterus. This turn prevents unwanted pregnancies.

**NOTE:** Please always use the diaphragm together with a contraceptive gel.

Practice inserting the Caya® diaphragm on your own a few times before using it for the first time during intercourse.

### Before using Caya® the first time:

- Take your time
- Read the instruction manual carefully
- If possible, watch the animation on the internet at [www.caya.us.com](http://www.caya.us.com)



- Find the cervix – it feels like the tip of your nose



- Also find your pubic bone (in the vagina)

### How do I insert the Caya® diaphragm?

**NOTE:** Insert the Caya® diaphragm before intercourse.

1. Remove the Caya® diaphragm from the case. Before first use, the Caya® diaphragm should be washed with soap and water, rinsed and then dried with a soft clean cloth.
2. Before inserting the Caya® diaphragm prior to intercourse, place 4 ml (about a teaspoon) of contraceptive gel into the silicone membrane.



Spreading the gel around the rim facilitates insertion into the vagina.



Before inserting it into the vagina, fold the Cayya® diaphragm using the grip dimples.

**NOTE:** If you have inserted the diaphragm more than 2 hours before sex, you need to add more contraceptive gel.

3. Choose a position which is comfortable for you – kneeling down, lying down or standing with one leg elevated.



4. Hold the Cayya® diaphragm with one hand. Place the thumb and index finger on the grip dimples along the rim. The arrow has to point towards your body.



5. Using your free hand, spread the labia. Push Cayya® deeply along the posterior vaginal wall, towards your back, until the cervix rests inside the cup.



6. Use a finger to verify that the cervix is covered by the membrane of the Cayya® diaphragm. Can you feel the cervix through the cup? If yes, then it is in the correct position.



If you cannot feel the cervix or the Cayya®, remove the diaphragm and try inserting it again.

The edge of the removal dome should be located securely and safely behind the upper part of the pubic bone.



If you have verified both of the above and the diaphragm is in the correct position, safe contraception is ensured, you are now ready for intercourse.

7. After intercourse, the Cayya® diaphragm must remain in the vagina for at least 6 hours.

**NOTE:** The Cayya® diaphragm should never be left in the vagina for longer than 24 hours without interruption. Wearing it for longer, uninterrupted periods can promote bacterial growth in the vagina. These bacteria could lead to Toxic Shock Syndrome.

In the event of repeated intercourse, or if the Cayya® diaphragm was inserted longer than 2 hours before intercourse, use a vaginal applicator to insert additional gel deep into the vagina without removing the diaphragm.

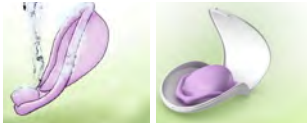


8. To remove the diaphragm, insert one finger into the vagina and pull out the **Caya**® diaphragm using the removal dome.



9. **Instructions for cleaning and care**

After use, the diaphragm should be carefully washed with soap and water, rinsed and then dried with a soft clean cloth. The diaphragm should not be heated in order to dry it. Synthetic detergents or organic solvents should not be used. Each time the **Caya**® diaphragm is used and washed, it should be examined carefully to ensure that there are no pin-holes or thin spots, the spring is fully enclosed by silicone rubber.



After treatment of a vaginal infection, the **Caya**® diaphragm should be replaced with a new one.

The **Caya**® diaphragm is reusable.

With appropriate care, it is expected the **Caya**® diaphragm should last for a period of two years of average use. If any indication of wear are observed, the diaphragm should be replaced immediately. Therefore, please note the date of first use on the case of the **Caya**® diaphragm. Silicone oil based lubricants have deleterious effect on products made of silicone rubber. Please use the recommended contraceptive gel or, if needed, a water based lubricant. The **Caya**® diaphragm should be stored in its case when not in use.

10. Check your **Caya**® diaphragm before you use it every time to make sure it is still ok.

When used in combination with a contraceptive gel, the **Caya**® diaphragm offers safe protection from unwanted pregnancy. However, no contraceptive method can guarantee 100% safety from unwanted pregnancy. **Caya**® does not offer protection against sexually transmitted infections.

## About Caya®:

**Use:** The **Caya**® contoured diaphragm is indicated for the prevention of pregnancy in women who elect to use diaphragms as a method of contraception. It is recommended for use with a contraceptive gel.

The shape and safety of the **Caya**® diaphragm were developed in an intensive research process lasting several years in the USA and in worldwide studies.

- The **Caya**® diaphragm is a birth control method a woman puts in her vagina before she has sex.
- **Caya**® covers the cervix (the opening to the uterus). The **Caya**® diaphragm used with a contraceptive gel helps block sperm and helps keep the woman from getting pregnant.
- One size fits most women.
- Wait to remove **Caya**® at least six hours after intercourse.
- Never leave in the vagina for longer than 24 hours without interruption.

**NOTE:** Always keep the **Caya**® diaphragm in the original case and out of the reach of children.

## Information

Toll free phone  
**1-800-850-1657**  
[www.caya.us.com](http://www.caya.us.com)

## More Information:

- About 14 out of 100 women might get pregnant in one year, if they use **Caya**® the right way every time they have sex.
- About 18 out of 100 might get pregnant in a year, if they do not use **Caya**® the right way every time they had sex.
- If you are not sure that **Caya**® is a good method for you, talk with your doctor.
- You should replace **Caya**® every two years.

## Warnings – Do not use Caya® if you:

- Are within the first 6 weeks after delivery/birth.
- Previously used a traditional diaphragm of size 60 mm or smaller, or size 85 mm and larger.
- In case of a severely prolapsed pelvic floor/cervix.



**NOTE:** Never use the Caya® diaphragm with lubricant gels containing silicone. Intended for personal use only – not to share with others.

## Caya® does not prevent STDs or HIV/AIDS:

- You should use a condom along with Caya® to help protect yourself from these diseases.

## Talk to your healthcare provider, if:

- You have difficulty getting the Caya® diaphragm to fit in your body comfortably.
- You use treatments for vaginal infections.
- You frequently suffer from urinary tract infections (rare).
- You have had lower abdominal/vaginal surgery (very rare).
- You have ever had a Toxic Shock Syndrome (very rare).

## Stop using Caya® and talk to your healthcare provider, if:

- You or your partner get burning, itching, a rash, or other irritation of the vagina or penis.
- You or your partner have difficult or painful urination.

Please consult your healthcare provider for any other medical questions.

**NOTE:** If you have forgotten to use the Caya® diaphragm and have had unprotected sexual intercourse, please consider Emergency Contraception to prevent pregnancy. Take Emergency Contraception within 72 hours of unprotected intercourse.

**Material:**  
medical grade silicone rubber, nylon

**Contents:**  
– One Caya® vaginal diaphragm  
– Instructions for use  
– Storage case

## FAQs

### How effective is the Caya® diaphragm?

No contraceptive method can guarantee 100 % safety from unwanted pregnancy. The Caya® diaphragm is just as safe as the classic diaphragm. The more often you use the Caya® diaphragm, the more confident you will become in using this contraceptive method and the more safety this method will offer you.

### How can I positively influence safety when using the Caya® diaphragm?

Regular use of the Caya® diaphragm and the use of a contraceptive gel are important measures for ensuring contraceptive effectiveness. In addition, the diaphragm should always be inserted before and not during intercourse.

### How do I know that Caya® is inserted correctly and fits?

Use your longest finger (usually the middle finger) to verify the correct position of the diaphragm: check whether the cup covers cervix and the removal dome is located securely behind your pubic bone. If this is the case you are well protected.

### For how long can I use the Caya® diaphragm?

After the first use, the Caya® diaphragm can be used for 2 years before replacement.

### Why does the Caya® diaphragm have to remain in the vagina for 6 hours after intercourse?

Leaving Caya® in place for 6 hours will help ensure that sperm are inactivated by the contraceptive gel that you used with the Caya® diaphragm. This will help prevent unwanted pregnancy.

### Why should Caya® not be worn for longer than 24 hours without interruption?

Wearing the Caya® diaphragm for longer than 24 hours without interruption can promote bacterial growth inside the vagina. These bacteria can lead to Toxic Shock Syndrome.

### What should I do if I forget to remove Caya® after 24 hours have passed?

Remove Caya® and contact your healthcare provider regarding the long insertion period to see if an examination is necessary.

### Can I have repeated consecutive intercourse with the Caya® diaphragm?

Yes, your Caya® will remain in position, but you will have to apply additional contraceptive gel with the aid of an applicator. Applicators for contraceptive gel can be purchased in the pharmacy.

Can the Caya® diaphragm also be used during menstruation? The **Caya®** diaphragm is intended to be used for contraception. It is not intended for collection of menstrual blood.

#### What do I have to observe in case of a vaginal infection?

Please visit your healthcare provider for treatment in case of a vaginal infection (e.g. fungus). Please use condoms during treatment and NOT a diaphragm. Upon completion of the treatment you should purchase and use a new **Caya®** diaphragm for your own safety.

#### Could my partner feel the Caya® diaphragm?

This is highly unlikely. However, in rare cases, your partner may feel the rim of the diaphragm.

#### Does the Caya® diaphragm influence my sexual desire?

No, the **Caya®** diaphragm has no influence on your libido as it contains no hormones.

#### What should I do if Caya® causes pain during intercourse?

First verify the correct position of **Caya®** using a finger. If the **Caya®** diaphragm continues to cause pain, please visit your doctor.

#### What should I do if Caya® accidentally comes out during intercourse?

Re-insert **Caya®** again after applying some more contraceptive gel. If the diaphragm comes out after your partner has ejaculated or if you do not feel safe, visit your healthcare provider to discuss whether you may need an Emergency Contraception.

#### Are there restrictions for the use of the Caya® diaphragm?

No, the only habit that requires changing is that one always uses the **Caya®** diaphragm when it is needed – during intercourse. The more often **Caya®** is used, the more confident one becomes in handling the diaphragm.

#### Can Caya® break or tear?

This is very rare. However, if you do notice that your **Caya®** is damaged in some way after intercourse, please visit your healthcare provider immediately (within 72 hours) to discuss the possibility of emergency contraception.

#### Can I additionally use lubricants with Caya®?

Yes, but only water-soluble lubricants. **Important:** Do not use any silicone oil lubricants. However, we cannot make any statements about the compatibility of the lubricants with the contraceptive gels since we have no data available on this. That is, any limitations of the efficacy of the contraceptive gel cannot be ruled out. The **Caya®** diaphragm can be used with condoms that are coated with silicone oil.

español

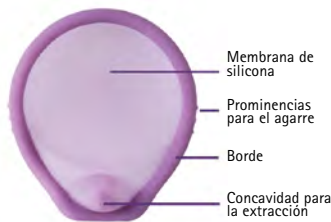
# Caya® *contoured diaphragm*

## Manual de instrucciones

Lea las instrucciones de uso antes de usar el diafragma Caya®.

Su diafragma **Caya®** es un método anticonceptivo seguro y fácil de usar. Utilícelo siempre con un gel anticonceptivo. La forma del diafragma **Caya®** se adapta a la anatomía femenina. Un tamaño es suficiente e idóneo para la mayoría de las mujeres.

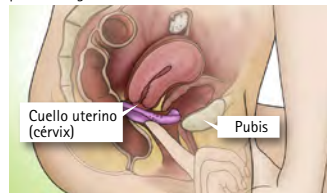
### Así es su diafragma Caya®:



- **Membrana de silicona:** se coloca cubriendo el cuello uterino e impide la penetración de los espermatozoides en el útero.
- **Prominencias para el agarre:** facilitan la inserción en la vagina.
- **Borde flexible:** para asegurar una colocación correcta.
- **Concavidad para la extracción:** en la parte anterior del diafragma para simplificar su extracción de la vagina

### ¿Cuál es la posición del diafragma Caya® en la vagina?

Si está correctamente colocado, el diafragma cubre por completo el cuello uterino y se encuentra situado en la cúpula vaginal, entre el pubis y las paredes vaginales.



Durante y después de las relaciones sexuales, el diafragma **Caya**® impide que el espermatozoides llegue hasta el útero a través del cuello uterino. De este modo se evitan embarazos no deseados.

**NOTA:** Utilice el diafragma siempre con un gel anticonceptivo.

Practique varias veces la colocación del diafragma **Caya**® antes de usarlo por primera vez durante las relaciones sexuales.

### Antes usar **Caya**® por primera vez:

- Tómese tiempo
- Lea atentamente el manual de instrucciones
- Si puede vea el video en Internet, en [www.caya.us.com](http://www.caya.us.com)



- Localice el cuello vaginal; se siente como la punta de su nariz



- Localice también su pubis (en la vagina)

### ¿Cómo introduzco el diafragma **Caya**®?

**NOTA:** Coloque el diafragma **Caya**® antes de mantener relaciones sexuales

1. Saque el diafragma **Caya**® del envase con las manos limpias, y lávelo con agua y jabón antes de usarlo por primera vez.
2. Antes de las relaciones sexuales y de introducir el diafragma **Caya**®, aplique aproximadamente 4 ml (aprox. una cucharilla) de gel anticonceptivo en la membrana de silicona.



Extienda el gel por el borde para facilitar la introducción en la vagina.



Antes de introducir el diafragma **Caya**® en la vagina, dóblelo sosteniéndolo por las prominencias para el agarre.

**NOTA:** Si ha introducido el diafragma más de 2 horas antes de las relaciones sexuales, es necesario que aplique más gel anticonceptivo.

3. Elija una postura que le resulte cómoda: de cuclillas, tumbada o de pie con una pierna levantada.



4. Sustenga el diafragma **Caya**® con una mano, colocando el dedo gordo y el índice en las prominencias para el agarre. La flecha tiene que apuntar hacia su cuerpo.



5. Con la mano libre abra los labios de la vulva. Empuje el diafragma **Caya**® a lo largo de la pared vaginal posterior, hacia su espalda, hasta que el cuello vaginal se encuentre dentro de la copa.



6. Compruebe con un dedo si el cuello uterino está cubierto con la membrana del diafragma **Caya**<sup>®</sup>. ¿Puede palparlo a través de la copa? Si es así, el diafragma está correctamente colocado.



En el caso de que no haya palpado el cuello uterino o no sienta el diafragma **Caya**<sup>®</sup>, saque el diafragma e introdúzcalo de nuevo.

El borde de la concavidad para la extracción debe encontrarse correctamente colocado detrás de la parte superior del pubis.



Si ha hecho las verificaciones y el diafragma está correctamente colocado, usted está protegida de manera segura y puede mantener relaciones sexuales.

7. Después de las relaciones sexuales, el diafragma **Caya**<sup>®</sup> debe permanecer durante por lo menos 6 horas en la vagina.

**NOTA:** El diafragma **Caya**<sup>®</sup> nunca debe permanecer en la vagina más de 24 horas seguidas. Si se deja por un período largo ininterrumpido podría favorecer el crecimiento de bacterias. Estas bacterias pueden causar el síndrome de choque tóxico (SCT).

En caso de mantener nuevamente relaciones sexuales, o si ha colocado el diafragma **Caya**<sup>®</sup> hace más de 2 horas, aplique otra vez gel con un aplicador delante del diafragma colocado sin sacarlo.



8. Para sacar el diafragma, introduzca un dedo en la vagina y tire del diafragma **Caya**<sup>®</sup> mediante la concavidad para la extracción.



#### 9. Instrucciones para la limpieza y el cuidado

Después de cada uso el diafragma debe lavarse minuciosamente con agua y jabón y secarse después con un paño suave. No calentar el diafragma para secarlo. No usar productos de limpieza sintéticos ni disolventes orgánicos. Después de usar y limpiar el diafragma **Caya**<sup>®</sup> es preciso examinarlo atentamente para comprobar si tiene pequeños orificios o zonas finas, y si el anillo elástico (borde) está completamente recubierto con silicona.



Cambie el diafragma **Caya**<sup>®</sup> por otro nuevo después del tratamiento de una infección vaginal.

El Diafragma **Caya**<sup>®</sup> es reutilizable. La vida útil del diafragma **Caya**<sup>®</sup> es de dos años si el cuidado se realiza correctamente con un uso promedio. Sustituir inmediatamente el diafragma si se observan indicios de desgaste. Anotar el día del primer uso del diafragma en el estuche. Los lubricantes de silicona destruyen los productos de silicona. Por favor, usar el gel anticonceptivo recomendado o, en caso necesario, un lubricante hidrosoluble. Guardar el diafragma **Caya**<sup>®</sup> en su estuche cuando no se esté utilizando.

10. Antes de cada uso compruebe que el diafragma **Caya**<sup>®</sup> está en perfecto estado.

Combinado con un gel anticonceptivo, el Diafragma **Caya**<sup>®</sup> ofrece una protección segura contra embarazos no deseados. Ningún método anticonceptivo puede garantizar un 100% de protección frente a embarazos no deseados. **Caya**<sup>®</sup> no le protege de enfermedades de transmisión sexual.



## Acerca de Caya®:

**Uso:** El diafragma Caya® está indicado para la prevención de embarazos no deseados en mujeres que han elegido el uso de diafragmas como método anticonceptivo. Se recomienda usarlo con un gel anticonceptivo.

La forma y la seguridad del diafragma Caya® son el resultado de un intenso proceso investigador de varios años en EE. UU. y en estudios realizados a nivel mundial.

– El diafragma Caya® es un método de control de la natalidad que una mujer introduce en su vagina antes de mantener relaciones sexuales.

– Caya® cubre el cuello uterino (la apertura del útero). Combinado con un gel anticonceptivo, el diafragma Caya® ayuda a bloquear el espermatozoides y ofrece una protección segura a las mujeres frente al embarazo.

– Un tamaño es idóneo para la mayoría de las mujeres.

- Sacar el diafragma Caya® transcurridas al menos seis horas después de las relaciones sexuales.
- No dejar el diafragma en la vagina durante más de 24 horas seguidas.

**NOTA:** Guarde siempre el diafragma Caya® en el estuche original y alejado del alcance de los niños.

## Información

1-800-850-1657  
[www.caya.us.com](http://www.caya.us.com)

## Información adicional:

- Aprox. 14 de cada 100 mujeres se pueden quedar embarazadas en un año si usan Caya® correctamente cada vez que mantienen relaciones sexuales.
- Aprox. 18 de cada 100 mujeres pueden quedar embarazadas en un año si no usan Caya® correctamente cada vez que mantienen relaciones sexuales.
- Si no está segura acerca de la idoneidad de Caya® para usted, consulte a su médico.
- Sustituya su diafragma Caya® cada dos años.

## Advertencias – No use Caya® si usted:

- se encuentra en las primeras 6 semanas después del parto/nacimiento.
- ha utilizado anteriormente un diafragma convencional de 60 mm o inferior, o de 85 mm o más grande.
- en caso de fuerte descenso del suelo pélvico/utero (prolapso).



**NOTA:** No use nunca el diafragma Caya® en combinación con geles lubricantes con silicona. Sólo para uso personal. No para uso compartido.

## Caya® no protege de enfermedades de transmisión sexual ni de VIH/SIDA:

- Utilice un preservativo junto con el diafragma Caya® para protegerse de estas enfermedades.

## Consulte a su médico si:

- tiene dificultades para colocar el diafragma Caya® en la posición correcta.
- utiliza tratamientos contra infecciones vaginales.
- si tiene propensión a padecer infecciones del tracto urinario (raro).
- si se ha sometido a una intervención abdominal/vaginal (muy raro).
- si ha sufrido alguna vez el síndrome de choque tóxico (muy raro).

## Interrumpa el uso del diafragma Caya® y consulte a su médico si:

- usted o su pareja experimentan ardor, prurito, una erupción cutánea u otro tipo de irritación en la vagina o el pene.
- usted o su pareja tienen dificultades o dolores en la micción.

Consulte a su médico para cualquier otra pregunta médica.

**NOTA:** Si ha olvidado usar el diafragma Caya® y ha mantenido relaciones sexuales sin protección, diríjase inmediatamente a su médico para considerar la administración de un anticonceptivo de urgencia en las siguientes 72 horas.

## Material:

silicona sanitaria, nailon

## Contenido:

- un diafragma vaginal Caya®
- manual de instrucciones
- estuche para guardar el diafragma

## Preguntas frecuentes

### ¿Cuál es la fiabilidad del diafragma Caya®?

Ningún método anticonceptivo puede garantizar un 100% de protección frente a embarazos no deseados. El diafragma Caya® es igual de seguro que el diafragma clásico, y cuanto más lo utilice más segura se sentirá con su manipulación y mayor será la protección que le ofrezca.

### ¿Cómo puedo incrementar la seguridad durante el uso del diafragma Caya®?

El uso habitual del diafragma Caya® y el empleo de un gel anticonceptivo son medidas importantes para asegurar la seguridad. Además, el diafragma se debe colocar siempre antes de las relaciones sexuales, y no durante ellas.

### ¿Cómo sé si el diafragma Caya® está bien colocado y se ajusta correctamente?

Palpe el diafragma con el dedo más largo (normalmente el dedo corazón) para verificar si está en la posición correcta: compruebe si la membrana cubre el cuello uterino y si la concavidad para extraer el diafragma está detrás del pubis. Si es así, usted está bien protegida.

### ¿Cuánto tiempo puedo utilizar el diafragma Caya®?

Después del primer uso, el diafragma Caya® puede ser utilizado durante 2 años antes de ser reemplazado.

### ¿Por qué el diafragma Caya® debe permanecer en la vagina durante 6 horas después de mantener relaciones sexuales?

Si deja el diafragma Caya® en la vagina durante 6 horas se asegura de que los espermatozoides han sido inactivados por el gel anticonceptivo que ha usado con el diafragma. Esto le ayudará a evitar embarazos no deseados.

### ¿Por qué no se debe usar el diafragma Caya® durante más de 24 horas seguidas?

El uso ininterrumpido del diafragma Caya® durante más de 24 horas puede favorecer el crecimiento de bacterias en la vagina. Estas bacterias pueden causar el síndrome de choque tóxico (SCT).

### ¿Qué debo hacer si he olvidado sacar el diafragma Caya® transcurridas más de 24 horas?

Saque el diafragma Caya® y acuda a la consulta de su médico para que le explore.

### ¿Puedo mantener relaciones sexuales repetidamente con el diafragma Caya®?

Sí, el diafragma Caya® permanece en la misma posición, pero debe aplicar más gel anticonceptivo con la ayuda de un aplicador. Los aplicadores para gel anticonceptivo se venden en la farmacia.

### ¿Se puede usar el diafragma Caya® durante la menstruación?

El diafragma Caya® está previsto como método anticonceptivo, no para recoger el flujo menstrual.

### ¿Qué debo hacer en caso de infección vaginal?

En caso de infección vaginal (p. ej. hongos) acuda a la consulta de su médico. Durante el tratamiento de la infección use preservativos, NO un diafragma. Al finalizar el tratamiento le recomendamos que, por su propia seguridad, compre y utilice un diafragma Caya® nuevo.

### ¿Puede sentir mi pareja el diafragma Caya®?

Es muy improbable. En casos poco habituales puede sentir el borde del diafragma.

### ¿Afecta el diafragma Caya® a mi libido?

No, el diafragma Caya® no afecta al deseo sexual porque no contiene hormonas.

### ¿Qué debo hacer si Caya® me produce dolor durante las relaciones sexuales?

Compruebe en primer lugar con el dedo si el diafragma Caya® está en la posición correcta. Si le sigue causando dolor, consulte a su médico.

### ¿Qué debo hacer si el diafragma Caya® se sale durante las relaciones sexuales?

Introdúzcalo de nuevo después de aplicar otra vez gel anticonceptivo. Si el diafragma se sale después de la eyaculación de su pareja, o si no se siente segura, diríjase a su médico para considerar la administración de la «píldora del día después».

### ¿Hay limitaciones en el uso del diafragma Caya®?

No, el único hábito nuevo es usar siempre el diafragma Caya® cuando vaya a mantener relaciones sexuales. Cuanto más utilice el diafragma, más sencilla le resultará su manipulación.

### ¿El diafragma Caya® se puede romper o agrietar?

Es prácticamente imposible. Si, aun así, después de mantener relaciones sexuales observa daños en el diafragma, diríjase inmediatamente a su médico (en las siguientes 72 horas) para considerar la administración de un anticonceptivo de urgencia.

### ¿Puedo utilizar lubricantes con el diafragma Caya®?

Sí, pero sólo lubricantes hidrosolubles. **Importante:** No utilizar lubricantes de aceite de silicona. Sin embargo, no podemos confirmar la compatibilidad de los lubricantes con el gel anticonceptivo, porque no disponemos de datos. Es decir, no podemos excluir limitaciones en la eficacia del gel anticonceptivo. Sin embargo, usted también puede usar el gel anticonceptivo como lubricante. El diafragma Caya® puede ser utilizado con condones que están recubiertos con aceite de silicona.



**MEDintim**  
*personal healthcare*



KESSEL MEDintim GmbH  
Kelsterbacher Straße 28  
64546 Moerfelden-Walldorf  
Germany  
Tel: +49 (0) 6105 20 37 20  
www.medintim.de

**CE** 0483

Medical device  
Producto sanitario

Made in Germany



**Distributor:**  
HPSRx Enterprises Inc  
1640 Roanoke Blvd  
Salem, VA 24153  
Toll Free Phone 1-800-850-1657  
www.hpsrx.com  
www.caya.us.com

Patent number  
US patent # 5,771,900



[www.caya.us.com](http://www.caya.us.com)



Once opened, can be used for 24 months  
Una vez abierto el envase utilizar en los  
24 meses siguientes



Temperature restriction  
Limitación de la temperatura



Read instructions for use  
Consulte las instrucciones de uso



Latex-free  
Sin látex



Phthalate-free  
Sin ftalatos



Do not use if package is damaged  
No usar si el envase está dañado



Protect from moisture / Keep dry (store in a dry place)  
Proteger de la humedad / el agua



Waste  
Desechos



Manufacturing date  
Fecha de fabricación



Batch number  
Denominación / número de lote



Expiry date  
Fecha de caducidad